

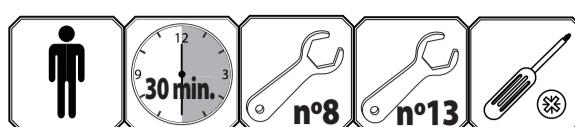
**6 / +36**

mois months Monate maanden mānedēr měsíců mesecov meseci mesecov  
meses meses mesi mānedēr hónapban luni မြန်လူများ ayda месеці месеців куу мөнөшүм мөнөшем

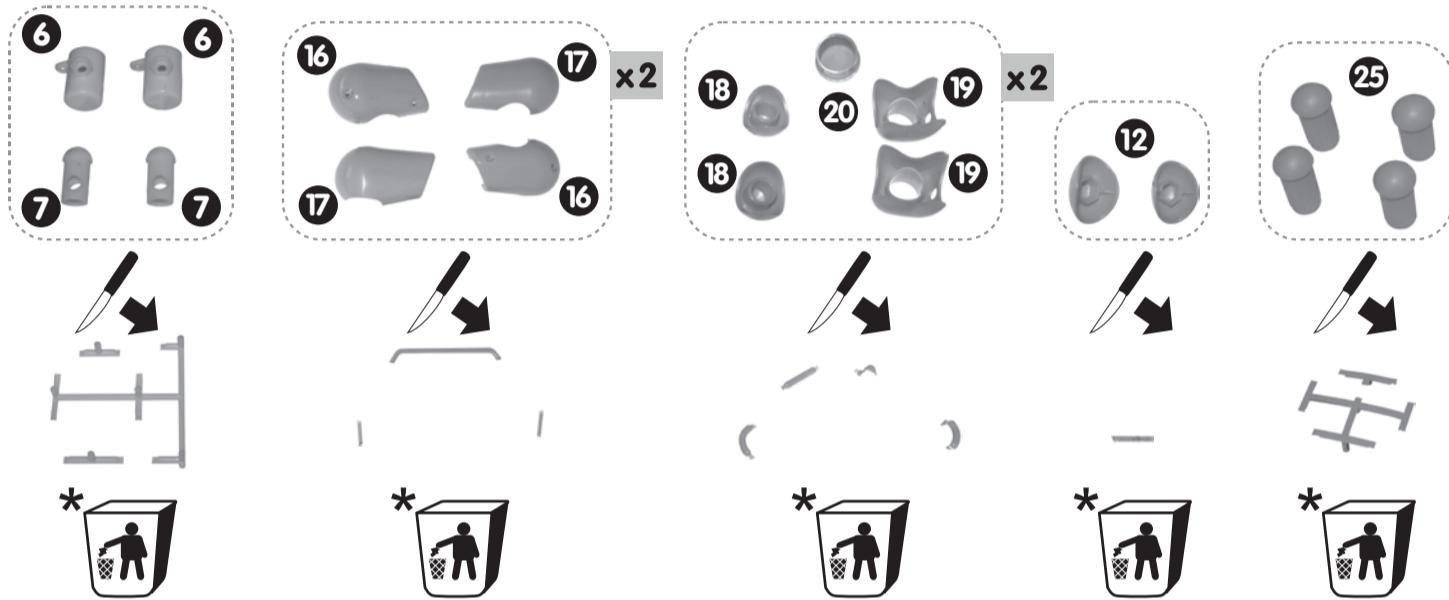
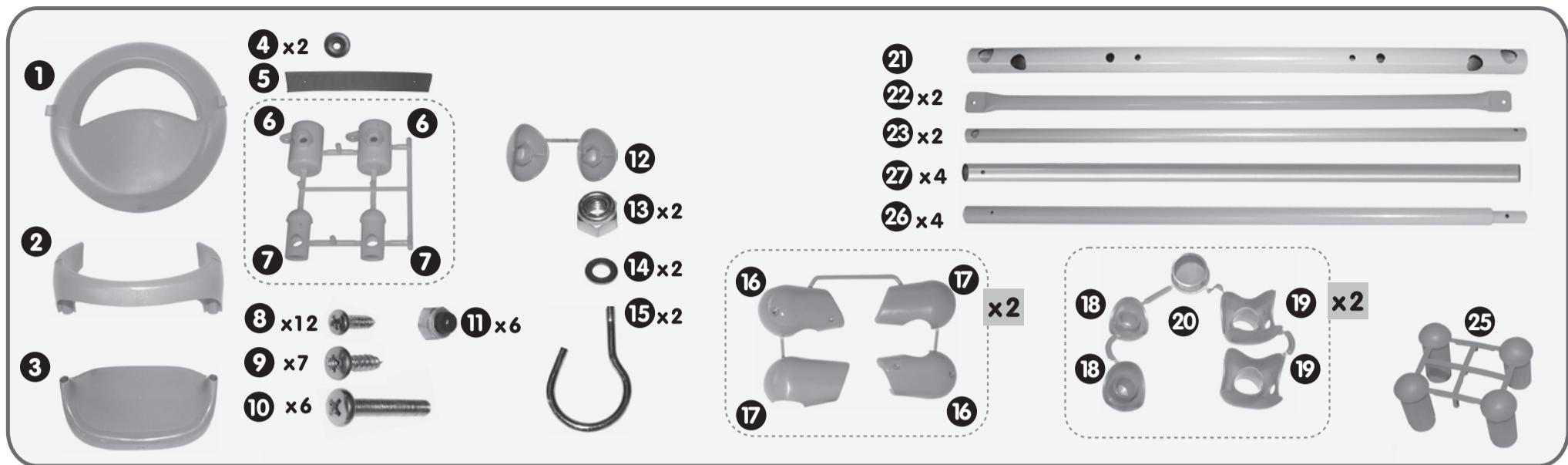
ATTENTION!  
AVERTISSEMENT!  
ACHTUNG!  
WAARSCHUWING!  
ADVERTENCIA!  
ATENÇÃO!

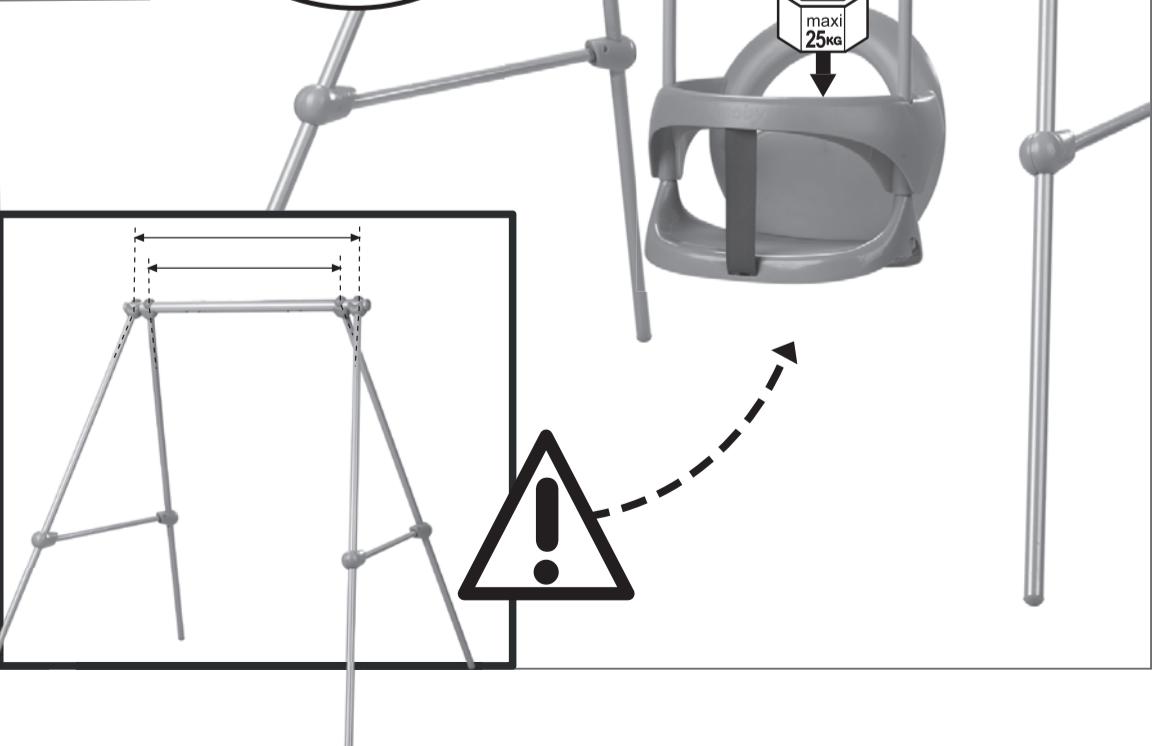
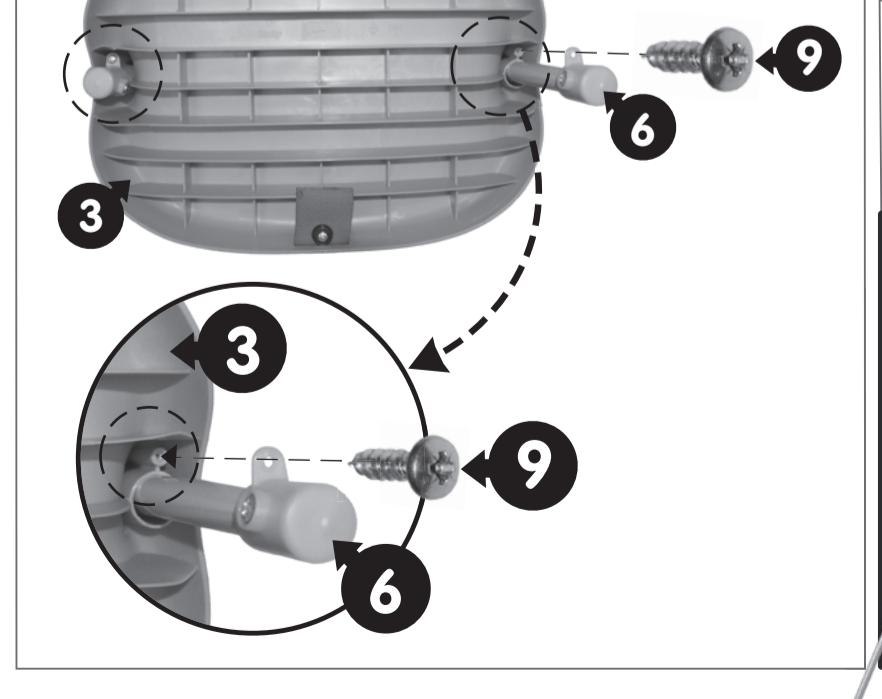
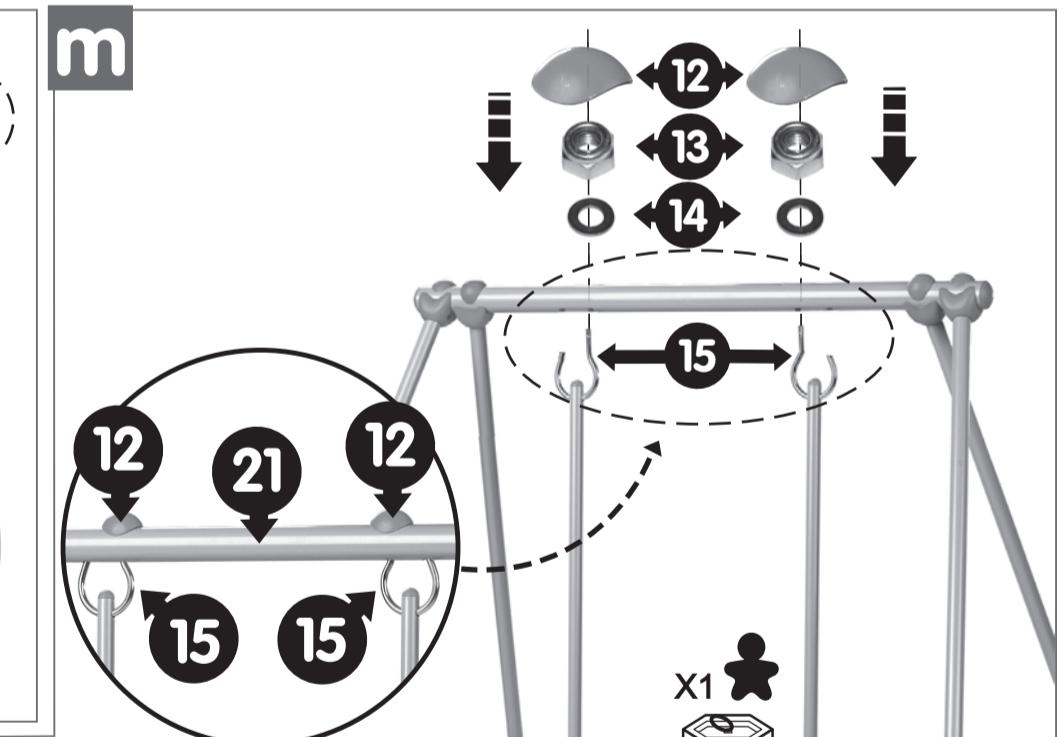
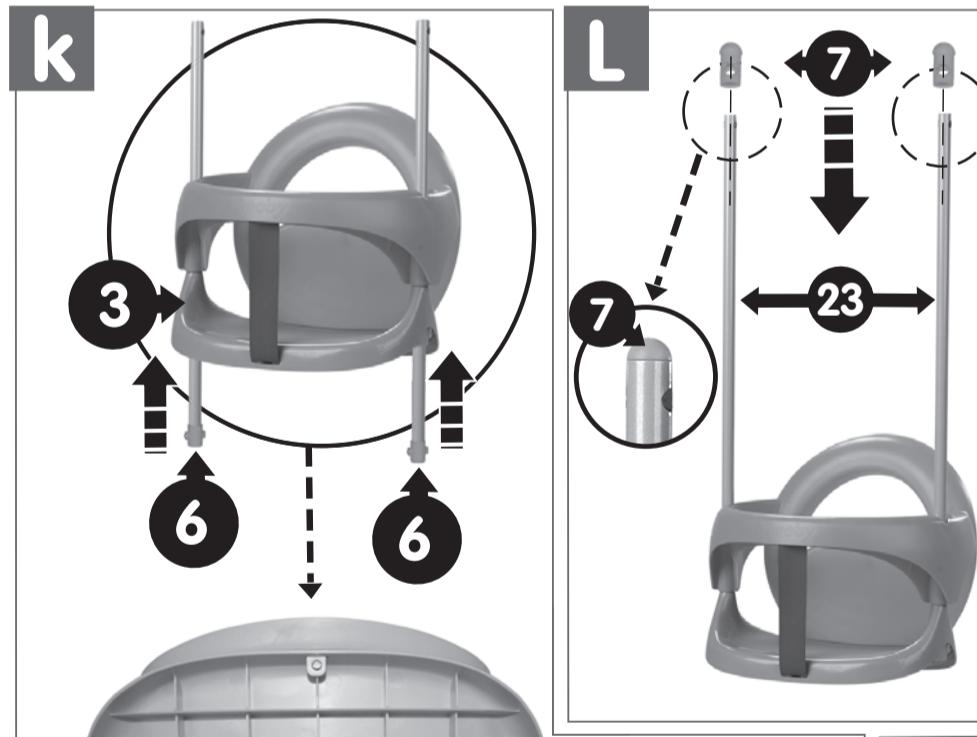
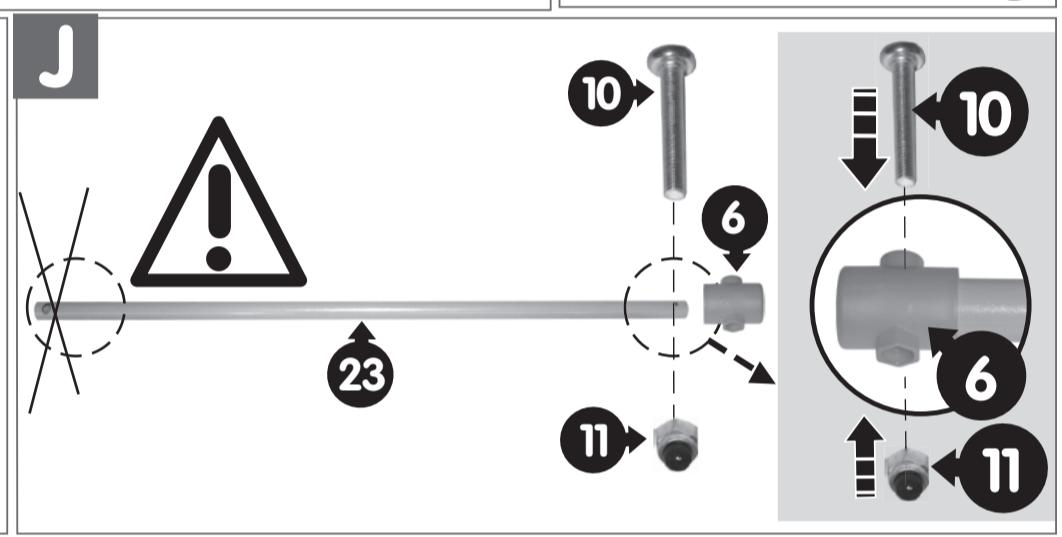
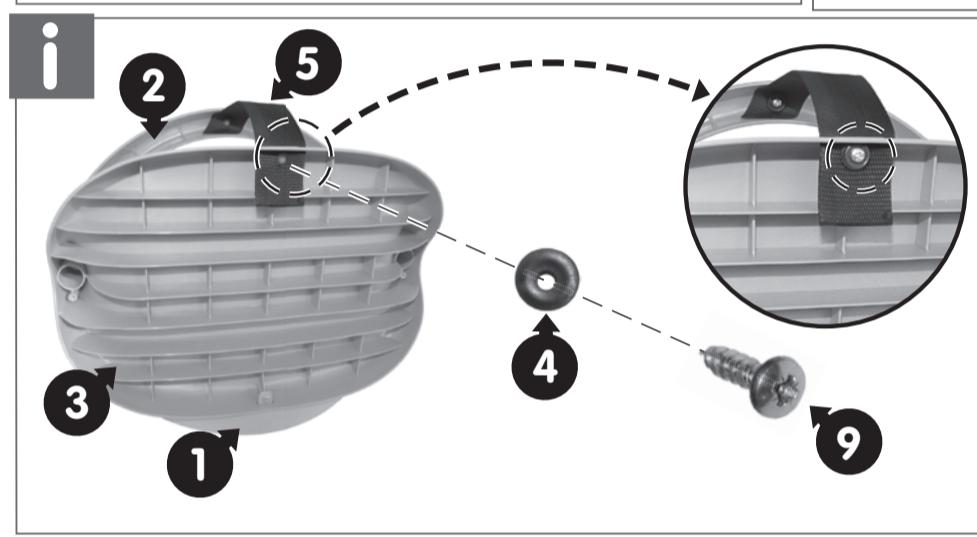
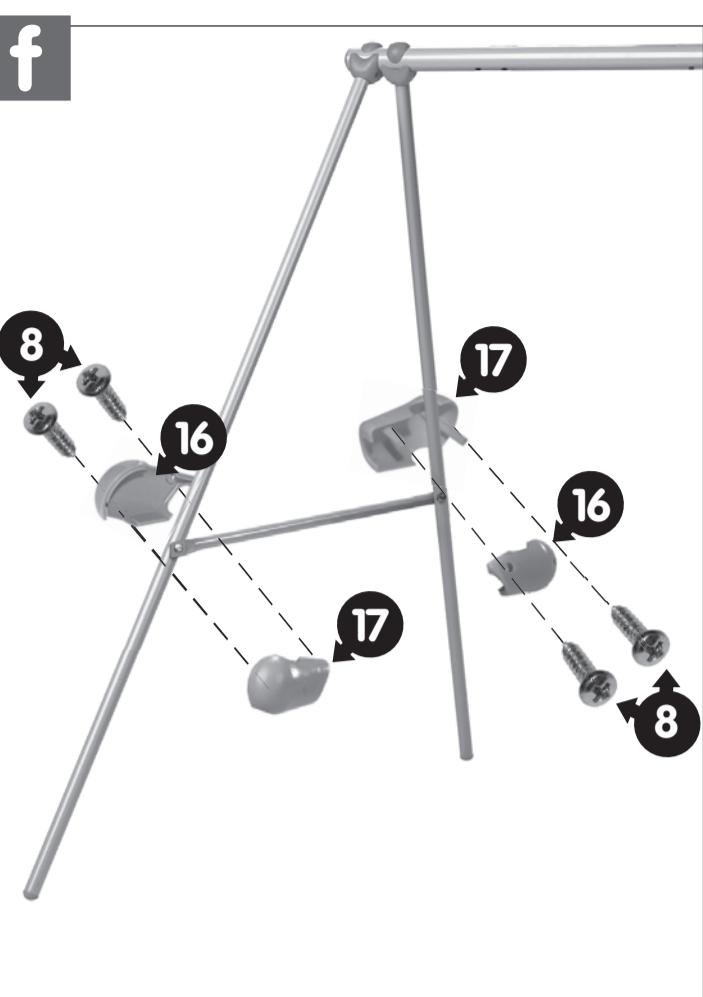
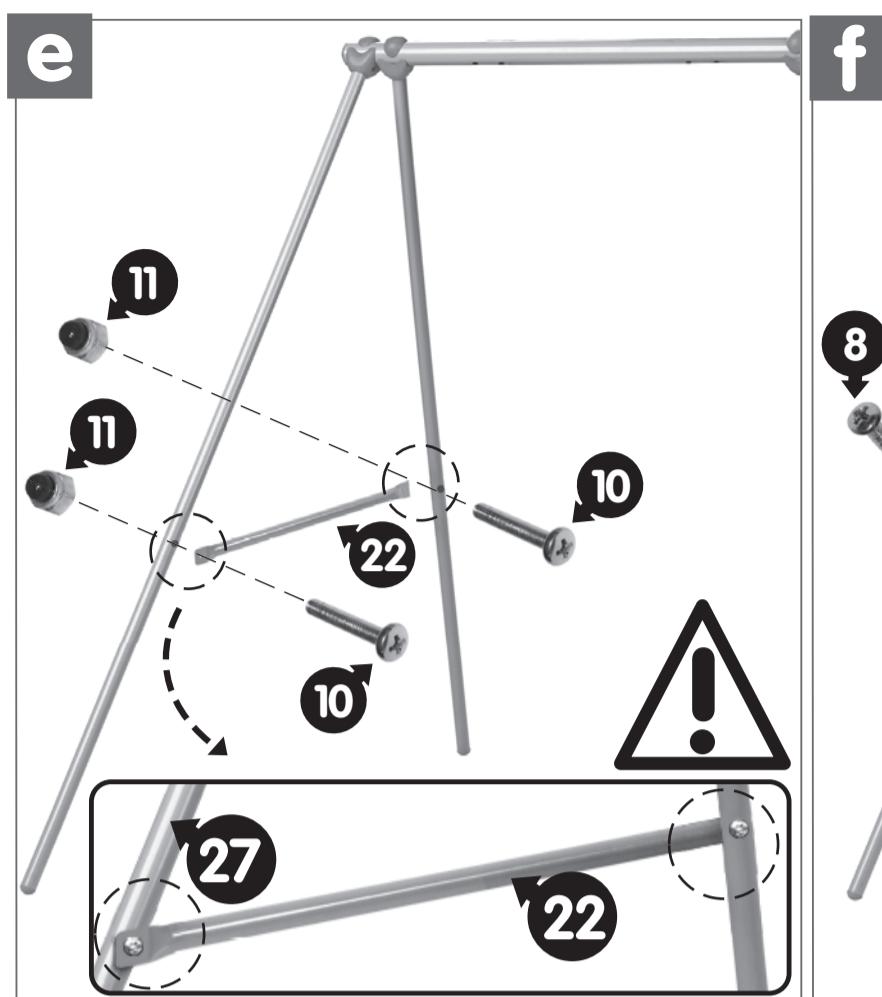
AVVERTENZA!  
AVVERTIMENTO!  
UPOZORNĚNÍ!  
VAROVANIE!  
VAROITUS!  
ADVARSEL!

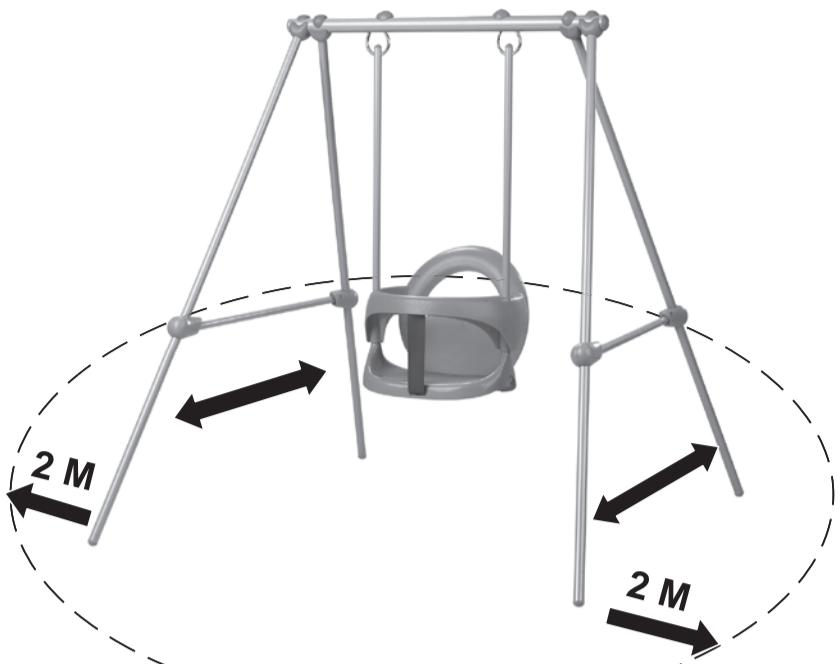
OPOZORILO!  
OPREZZEZNIE!  
УВАГА!  
ВНИМАНИЕ!  
УВАГА!  
HOITALUS!  
ДЕМЕСЮ!  
УЗМАНІБУ!



03385X0/2 - p.1/4  
830304 - 830305







Adresses sur quefairedemesdechets.fr



**F** • Renseignements importants à conserver. Avant de débuter le montage, lire attentivement la notice technique. Surveiller l'apparition de points de corrosion et les neutraliser le cas échéant. Graisser légèrement et régulièrement les anneaux de fixation des agrès et les parties mobiles métalliques. Les agrès doivent être remplacés dès les premiers signes de dégradation, changements de couleurs ou d'usure, et de toute façon, tous les 20 à 30 mois suivant les conditions climatiques auxquelles est exposé le produit. Il est fortement conseiller de démonter et d'abriter les agrès pendant l'hiver. L'ensemble doit être installé sur un sol plat et horizontal. Ne pas l'installer sur des sols durs, style béton ou bitume ; sinon il convient d'utiliser des surfaces amortissantes. Choisissez un endroit non obstrué (2 mètres au minimum autour du produit) afin que les fonctions du jeu ne soient pas entravées et que la sécurité soit assurée, sans clôtures, garages, maisons, piscine, branches suspendues, canalisations ni câbles électriques. Veiller à ce que le montage, les fixations et les protections de chaque élément soient effectués conformément aux indications de la notice technique. Vérifier régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques). Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils pour assembler le produit, etc....) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Réserve à un usage familial. Destiné à une utilisation extérieure. Resserrer ou refixer les éléments de sécurité et les parties principales si nécessaire. Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé. Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations. Manipulations techniques à faire par un adulte. Pendant la période hivernale, ne pas donner de choc violent sur le jouet au risque de le détériorer. Toute modification réalisée sur le jouet d'origine (par exemple, l'ajout d'un accessoire) doit être faite selon les instructions fournies par le distributeur original du jouet. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse).

**GB** •Important information to be kept. Read the technical instructions before starting the assembly. Regularly check whether any points of corrosion appear and neutralise these. Lightly and regularly grease the fixing rings of the items of apparatus and the metal moving parts. The items of apparatus must be replaced on the first signs of damage colour modifications or wear or tear and in all cases every 20 to 30 months depending on the climatic conditions to which the product is exposed. It is strongly recommended that the items of apparatus should be taken down and sheltered during winter. The unit must be installed on flat, horizontal ground. Do not install on hard ground, for instance concrete or asphalt, without laying a shock-absorbing surface. Choose an area free of any obstacle (2 mts minimum from the product) that do not interfere the playing functions and do not damage the security, such as fences, swimming pool, garages, houses, hanging branches, pipes or electrical wires. Ensure that the assembly, attachments and protections of each component are carried out in accordance with the indications in the technical instructions. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts). Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping, inflation nozzle, product assembly tools, etc.) remove all items that are not part of the toy. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Only for domestic use. Designed for exterior use. Tighten or re-fix the safety elements and the main parts if necessary. If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired. The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. Technical adjustments to be carried out by an adult. During the winter period, do not give a violent hit to the toy which may damage it. Any amendment made on original toy (for example, the addition of an accessory) must be made according to the instructions supplied by the original toy retailer. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt).

**D** • Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Vor dem Beginn der Montage die Bedienungsanweisung gut durchlesen. Auf das Auftreten von Korrosionsstellen überwachen und ggf. behandeln. Die Befestigungsringe der Turngeräte und die beweglichen Metallteile regelmäßig leicht schmieren. Die Spielgeräte sind bei den ersten Abnutzungsspuren, Farb- oder Verschleißveränderungen zu ersetzen, und in jedem Fall alle 20 bis 30 Monate, abhängig von den klimatischen Bedingungen, denen die Geräte ausgesetzt sind. Es wird dringend empfohlen, die Turngeräte während des Winters abzumontieren und geschützt zu lagern. Die Einheit muss auf ebenem und horizontalen Boden aufgestellt werden. Nicht auf harten Böden wie Beton oder Bitumen aufstellen; anderenfalls sollten dämpfende Flächen benutzt werden. Wählen Sie einen nicht blockierten Ort (mindestens 2 m Abstand zum Gerät), an dem die Spielfunktionen nicht eingeschränkt sind und die Sicherheit gewährleistet werden kann, ohne Umzäunung, Garagen, Häuser, Schwimmbecken, überstehende Äste, Kanalisation oder elektrische Leitungen. Sicherstellen, dass die Montage, der Befestigungen und der Schutz jedes Elements in Übereinstimmung mit den Angaben der technischen Anweisungen durchgeführt werden. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektrotele) ehe damit gespielt wird. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastikfolie, Stutzen, Werkzeuge zur Montage des Produktes, usw....) entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Nur für den Hausgebrauch. Vorgesehen für die Verwendung im Freien. Die Sicherheitselemente und Hauptelemente regelmäßig prüfen und nachziehen oder neu befestigen. Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde. Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. Diese technischen Handgriffe sind von einem Erwachsenen durchzuführen. Während des Winters darf das Spielzeug keinen schweren Schlägen ausgesetzt sein, es könnte beschädigt werden. Veränderungen an dem Original-Spielzeug (beispielsweise der Anbau von Teilen) dürfen nur entsprechend den Anweisungen des ursprünglichen Anbieters vorgenommen werden. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein).

**NL** • Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. Voor aanvang van de montage de technische handleiding aandachtig doorlezen. Controleer de verschijning van roest, en zo nodig verwijderen. De bevestigingsringen van de toestellen en de metalen beweegbare delen regelmatig iets smeren. Vervang de uitrusting als u tekenen van schade, kleurwijzigingen of slijtage waarnemt, en hoe dan ook, om de 20 tot 30 maanden al naar gelang de omgevingsomstandigheden waar het product aan wordt blootgesteld. Het is ten sterkste aangeraden de toestellen te demonteren en op te slaan tijdens de wintermaanden. Het gehele moet worden geïnstalleerd op een vlakke en horizontale ondergrond. Niet installeren op harde vloeren zoals beton of asfalt bijvoorbeeld, als dit toch het geval is moet u eerst een schokbrekende oppervlakte eronder aanbrengen. Kies een vrije ruimte (minimum 2 meter rond het product) zodat het spelen niet wordt belemmerd en de veiligheid wordt gewaarborgd, zonder omheiningen, garages, huizen, zwembaden, overhangende takken, leidingen en elektrische kabels. Zorg ervoor dat de montage, de bevestigingen en de beveiliging van ieder onderdeel wordt uitgevoerd in overeenstemming met de aanwijzingen van de technische handleiding. Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen). **WAARSCHUWING!** Om gevaren verbanden aan de verpakking (riemen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, gereedschap om het product in elkaar te zetten, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. **WAARSCHUWING!** Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Bedoeld voor gebruik buitenhuis. Zonodig de veiligheidselementen opnieuw aandraaien of vastzetten evenals de hoofdonderdelen. Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken. Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen. Technische manipulaties moeten door een volwassene worden verricht. Gedurende de winter, het speelgoed behoeven voor stevige schokken waardoor het product zou kunnen beschadigen. Elke aanpassing die op het origineel speelgoed wordt uitgevoerd (bijv. het aanbrengen van een accessoire) moet gebeuren volgens de aanwijzingen die met het origineel speelgoed zijn meegeleverd. Elke klacht moet worden vergeleken door het aankoopbewijs (kassabon).

**E** • Informaciones importantes que deben conservarse. Lea detenidamente las instrucciones antes de empezar el montaje. Vigile la aparición de puntos de corrosión y neutralícelos si los hubiera. Engrase ligera y regularmente los anillos de fijación de los equipos y las piezas móviles metálicas. Las máquinas deberán sustituirse en cuanto se perciban los primeros síntomas de degradación, cambios de color o desgastes y, en cualquier caso, deberán cambiarse cada 20 o 30 meses dependiendo de las condiciones climáticas a las que estén expuestas. Se aconseja vivamente desmontar y guardar los equipos durante el invierno. El conjunto debe instalarse en un suelo plano y horizontal. No instalarlo sobre suelos duros, estilo hormigón o asfalto; si no convendría utilizar superficies amortiguadoras. Escoja un lugar no obstaculizado (deje al menos dos metros de separación alrededor del producto) para que las funciones del juego no se vean bloqueadas, sin verjas, garajes, casas, piscinas, ramas suspendidas, canalizaciones ni cables eléctricos. Compruebe que el montaje, fijaciones y protecciones de cada elemento se realizan en conformidad a las indicaciones del manual técnico. Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataduras, láminas de plástico, boquilla de inflado y herramientas para el montaje del producto, etc...) deseche todos los materiales que no formen parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Solo para uso doméstico. Apto para uso exterior. Apretar de nuevo o volver a fijar los elementos de seguridad y las partes principales si fuera necesario. Si se observa algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado. No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas. Manipulaciones técnicas que deben ser realizadas por un adulto. Durante el período hivernal no someta el juguete a choques violentos ya que podría dañarlo. Toda modificación aportada al juguete de origen (por ejemplo, el añadido de un accesorio) debe ser efectuada conforme a las instrucciones abastecidas por el minorista del juguete de origen. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja).

- Informações importantes a guardar. Antes de iniciar a montagem, ler atentamente as instruções técnicas. Vigiar a aparição de pontos de corrosão e neutralizá-los se for esse o caso. Lubrificar ligeiramente e regularmente os anéis de fixação dos aprestos e as partes móveis metálicas. Os acessórios do aparelho devem ser substituídos quando aparecerem os primeiros sinais de degradação, mudanças de cor ou desgaste, e, de qualquer modo, a cada 20 a 30 meses, de acordo com as condições climáticas a que o produto é exposto. Aconselha-se vivamente que seja desmontado e que sejam guardados os aprestos durante o Inverno; O conjunto deve ser instalado sobre solo liso e horizontal. Não proceder à sua instalação em pavimentos duros, tipo betão ou betume; caso contrário, mostra-se adequado utilizar superfícies amortecedoras. Escolha um local não obstruído (2 metros no mínimo em redor do produto), para que as funções do jogo não sejam impedidas e a segurança seja assegurada, sem vedações, garagens, casas, piscinas, ramos suspensos, canalizações nem cabos eléctricos. Verificar se esta montagem, as fixações e as protecções de cada elemento sejam efectuadas de acordo com as indicações das instruções técnicas. Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas). Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, ponteira de enchimento, ferramentas para montar o produto,etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. **ATENÇÃO!** Apenas para uso doméstico. Destina-se a uma utilização exterior. Re-apertar ou fixar novamente os elementos de segurança e as partes principais se for necessário. Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. Manipulações técnicas a serem feitas por um adulto. Durante o período invernal, evitar choques violentos no brinquedo sob risco de o deteriorar. Quaisquer alterações feitas no brinquedo original (por exemplo, adicionar acessórios) têm de ser feitas de acordo com as instruções fornecidas pelo revendedor do brinquedo original. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa).

- Informazioni importanti da conservare. Prima di iniziare il montaggio, leggere accuratamente le informazioni tecniche. Verificare l'eventuale presenza di punti di corrosione. Eliminarli, secondo necessità. Lubrificare leggermente e regolarmente gli anelli di fissaggio degli attrezzi e le parti mobili in metallo. I componenti del prodotto devono essere sostituiti ai primi segni di danni, alterazione del colore o usurso e, in ogni caso, almeno ogni 20 o 30 mesi, a seconda delle condizioni climatiche alle quali è esposto il prodotto. Si raccomanda vivamente di smontare e proteggere gli attrezzi, durante la stagione invernale. Installare l'attesuie su un terreno piano e orizzontale. Non installarlo su terreni duri, ad es. di calcestruzzo o bitume, ma utilizzare delle superfici amortizzanti. Per non pregiudicare la funzionalità e la sicurezza del prodotto, installarlo in un'area sgombra e priva di ostacoli (per almeno 2 metri intorno al prodotto), senza recinzioni, garage, case, piscine, rami sospesi, fossati o cavi elettrici. Verificare che il montaggio, il fissaggio e le protezioni di ogni elemento siano effettuati in conformità alle indicazioni riportate sul bollettino tecnico. All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche). AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, Valvola di gonfiaggio, utensili per montare il prodotto, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Solo per uso domestico. Da utilizzare all'esterno. Serrare o fissare nuovamente gli elementi di sicurezza e le parti principali, secondo necessità. Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazione o altri tipi di problemi. Le manipolazioni tecniche dovranno essere effettuate da un adulto. Durante la stagione invernale, evitare colpi violenti sul gioco che potrebbe danneggiarsi. Qualsiasi modifica apportata al prodotto (ad esempio l'aggiunta di un accessorio) deve essere effettuata conformemente alle istruzioni fornite dal rivenditore. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa).

**S**åvida information som ska sparas. Läs den tekniska bruksanvisningen noga innan ni börjar monteringen. Kontrollera förekomst av frätning och behandla denna vid behov. Fetta in regelbundet med ett tunt lager redskapsfästringsar och andra rörliga metalldelar. Ställningens delar måste bytas ut vid första tecken på skador eller siltage, missfärgningar och vid samtliga fall var 20:e till 30:e månad, beroende på de klimatförhållanden som produkten utsätts för. Vi rekommenderar starkt att montera ner och skyddsförvara redskapen under vintern. Redskäpet bör installeras horisontellt på plan mark. Placerar inte på hårt underlag, t.ex. betong eller asfalt. Bör användas på stötdämpande underlag. Välj ett område som är fritt från eventuella hinder (minst två meter fritt från produkten) som inte stör funktionerna eller skadar säkerheten som t.ex. statet, garage, hus, badbassäng, hängande trädgrenar, rör eller elektriska ledningar. Se till så att monteringen, fastsättningen och skyddet av varje del är utförd enligt de tekniska anvisningarna. Kontrollera regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdetaljer och/eller elektriska delar). Varning! För att eliminera riskena i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm, uppblåsningsmunstycke, verktyg för montering av produkten osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. Leksak som ska monteras av ansvarig vuxen. **VARNING!** Endast för hemmabruk. För utomhus bruk. Om nedväntdik skruvar man fast säkerhetsanordningen.

**FIN** • Tärkeät tiedot, jotka on säälytettävä. Lue tekninen ilmoitus tarkasti ennen lelun kokoamista. Seuraa, ettei leluu ilmesty merkkejä ruostumisesta, ja poista ne tarvittaessa. Voitele telinoiden kiinnitysrenkaat ja liikkuvat metalliosat kevyesti säännöllisin väliajoin. Laitteen osat on vaihdettava heti, jos niissä näkyy ensimmäisenä merkkejä kulunisesta, värinmuutoksista, ja että 20–30 kuukauden välein rippuun ilmosto-olosuhteista, joille tuote on suositeltavaa. Tuote on pystytettävä tasaiselle ja vaakaasuralla alustalle. Tuotetta ei saa asentaa suoraan kovalle pinnalille, kuten betonille tai bimutialustalle, sileyn on syytä ensin asentaa iskuja vaimentavasta pinta. Valitse esteetön alue (vähintään 2 m tuotesta), jolla leikkiminen ei häiritsé muita, ja jolla ei ole turvaliusuutta vaarantavaa aitoja, autotaloja, taloja, uima-altaita, riippuvia oksia, putkia tai sähköjohdoja. Huolehdi sitä, että kaikki osat on asennettu, kiinnitetty ja suojahtu teknisten ohjeiden mukaisesti. Tarkista säännöllisesti ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoonpano, suojaukset, muoviset ja/tai sähköosat. Varoitus! Pakkauksen liitytien riskien poistamiseksi (kiinnitimet, muovikäärät, Täytössutin, tuotteiden kokoamistyökalut, jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun. Lelun saa koota vain vastuullisena aikuisena. Ainoastaan kotiyätöön. Tarkoitettu käytettäväksi ulkona. Kiristä tai kinnitä uudestaan turvaliusselementti ja tärkeimältä osat tarpeen mukaan. Jos leikkikävilleeseen havaitelevaan jokin vika, välittävästä käytä vasta korjausken jälkeen. Ohjeiden lainsäädännön seurauksena voi olla putoainominen tai leikkikävilleen kattuminen tai vahingottuminen. Teknisillä korjausilla saatavat tehdä vain aikuiset. Talvelta leikkikävilleeseen ei saa kohdistaa voimakkaita iskuja, sillä se saataisi vahingoittaa. Kaikki muutokset alkuperäiseen leluun (esimerkiksi lisävarusteiden liittämisen) tulee tehdä alkuperäisen lelun myyjän antamien ohjeiden mukaan. Kaikkien valitusten liittämisen on toimitettava ostotodistus (kassakuittu).

**N** • Ta vare på disse viktige opplysningene. Vær oppmerksom på bruksanvisningen inne i pakken. Sjekk regelmessig for korrosjon og fjern dette. Påfør litt smøring regelmessig på festeringene på utstyret og de bevegelige metalldelene. Produktets deler må byttes ut ved første tegn på skade, slitasje eller fargeendringer, og i alle fall hver 20. til 30. måned avhengig av hva slags klimatiske forhold produktet er utsatt for. Det anbefales at produktet demonteres og lagres innendørs i vinter perioden. Enheten skal monteres og brukes på et flat, horisontalt underlag. Skål ikke brukes på harde underlag som betong eller asfalt, men heller på støtdempende overflater. Velg et område som er fritt for hindringer, slik som gjerdar, garasjer, hus, svømmebasseng, hengende greiner, rør eller strømkabler (minimumsavstand 2 meter fra produktet) slik at lekfunksjonene ikke blir hemmet og sikkerheten kan opprettholdes. Sørg for at montering, fest og sikring av høy komponent er utført i henhold til den tekniske instruksjonen. Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske deler) før hver gang det lekes med. ADVARSEL! For å fjerne alle far som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakningsplast, blåsemunnstykke, verktøy for montering av produkt, m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! Kun for privat bruk. Til utendørs bruk. Om nødvendig, skru til eller fest sikkerhetselementene og hoveddelene på nyt. Dersom du oppdager en feil, må ikke produktet brukes før feilen er reparert. Manglende respekt for bruksanvisning kan føra til eksempelvis fall, velting eller forskjellige skader. Ethvert teknisk inngrep skal gjøres av en voksen. I løpet av vinter perioden, ikke påfør produktet harde slag da dette kan skade det. Alle endringer på en originalleie (for eksempel montering av tilbehør) må gjøres i samsvar med anvisningene fra den originale lekeprodusenten. Ved reklamasjon må kvittering medbringes.

**H** • Fontos információk. Az összeszerelés elkezdése előtt figyelmesen olvassa el a műszaki jegyzetet. Figyelje a korroziós pontok megjelenését, és semlegesítse őket, ha szükséges. Rendszeres időközökben kissé zsírrozza meg az aggregátok rögzítőgyűrűt és a mozgó fémrészeket. A tornaszereket az állapotomról, színváltozás vagy kopás ellenőrizze mindenkorban, a termékre hatással lévő időjárási viszonyokról függően. Határozottan ajánlott dolog az aggregátok szűrészletére és fedél helyézése a teli időszak alatt. A játszóegységet sima, vízszintes talajra kell szerezni. Ne állítsa kemény, beton vagy aszfalt típusú talajra; ebben az esetben ütéscsillapító burkolat alkalmazása szükséges. Az akadálymentes játékokhoz és a biztonság érdekében válasszon szabad területet (legalább 2 méter a termék körül), ahol nincs kerítés, garázs, épület, faágak, csatornák vagy elektromos vezetékek. Figyeljen arra, hogy az összeszerelés, a rögzítések és minden akotóelem védelme a műszaki jegyzettel megegyező módon legyen véghezve. Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát a játék kezdetekor (összeszerelés, védelem, müanyag és/vagy elektromos alkatrészek). Figyelmeztetést! A csonmagolányaggal (tartozékok, müanyag göngölyleg, fuvszólepek, szerszámok a termék összeszerelésre. stb.) kapcsolatos veszélyek elkerülése érdekében távolítsa el minden, ami nem képezi a játék részét. Ajátkot csak felelős felülnél rakhatja össze. **FIGYELMEZTETÉS!** Csak otthoni használatra! Külön használatra szánva. Ha szükséges, szorítsa vissza vagy rögzítse a biztonsági elemeket és a fób rezesséket. Ha egy hiba megállapításra kerül, ne használja a termékét annak kijáratása előtt. A rendelkezések általágsa lezuhantásra, feldolgozásra vagy különböző tükrözésekhez vezethet. A műszaki beavatkozásokat felejt ki mindenkorban, kérheti a termékkel kapcsolatos javaslatokat. A termékkel kapcsolatos javaslatokat a termékkel együtt kérheti. A termékkel kapcsolatos javaslatokat a termékkel együtt kérheti.

**CZ** • Důležité pokyny k uschování. Před montáží si pečlivě přečtěte technický návod. Kontrolujte vznik korozních bodů, které bude nutno neutralizovat. Pravidelně lehce promazávajte upínací kroužky náčiní a pohyblivé kovové části. Nářadí musí být nahrazeno při prvních známkách poškození, změny barvy nebo opotřebení, a to každých 20 až 30 měsíců v závislosti na klimatických podmínkách, kterým je výrobek vystaven. Velice se doporučuje náčiní na zimu odmontovat a dát na chráněné místo. Produkt musí být instalován na rovné horizontální ploše. Použijte podložku pro tlumení nárazů při používání na tvrdém povrchu, např. beton, asfalt. Vyberte volné místo bez přebyteček (min. 2 m kolem výrobku) tak, aby herní funkce nebylyomezavřeny a byla zajištěna bezpečnost, tzn. bez plotu, garáží, domu, bázenu, visících větví, potrubí nebo elektrických kabelů. Dbát aby montoval, upěvňoval a ochrana každého prvku byly provedeny shodně s údaji technických pokynů. Na začátku každé hry kontrolejte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly). Pozor! Pro zamezení rizik spojených s balením i příslušenstvím, umělohmotné obaly, nafukovacími nášťavami, násroty pro sestavení výrobku, atd.) odstraňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. UPOZORNENÍ! Jen pro domácí použití. Určen k vnitřnímu použití. V případě potřeby dotáhněte šrouby nebo znovu připevněte bezpečnostní prvky a hlavní části. Pokud zjistíte vadu, nepoužívejte výrobek, dokud nebude opraven. Nedodržení instrukcí může způsobit pad, převrácení nebo různá další poškození. Technické zákyroky, realizované dospělou osobou. V zimním období chránit hračku proti prudkým úderům, které by ji mohly znehodnotit. Všechny změny originální hračky (např. doplnění příslušenství) musí být prováděny v souladu s pokyny prodeje hračky. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o kupu (polknadní lístek).

**SK** • Dôležité pokyny na uschovanie. Prosím dodržujte návod na použitie. Kontrolujte vznik koróznych bodov, ktoré bude nutné neutralizovať. Ľahko a pravidelne mazať krúžky na zavesenie náradia a pohyblivé kovové časti. Náradie sa musí vymeniť pri prejazde poškodenia, zmene farby alebo pri opotrebovaní, a to každých 20 až 30 mesiacov v závislosti na klimatických podmienkach, ktorým je výrobok vystavený. Doporučuje sa náradie na zimu odmontovať a dať na chránené miesto. Produkt musí byť nainštalovaný na rovnnej horizontálnej ploche. Použite podložku pre tlmenie nárazov pri používaní na tvrdom povrchu, napr. betón, asfalt. Vyberte volejte miesto bez prekážok (min. 2 m okolo výrobku) tak, aby hraje funkcie neboli obmedzovaly a boli diaľka zaistená bezpečnosť, tzn. bez plotov, garáží, domov, baženov, visiacich vetvi, potrubia alebo elektrických kábelov. Dabat aby montáž, uprevenie a ochrana každého prvkmu boli prevedené zhodne s údajmi technických pokynov. Na začiatku každej hry skontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/alebo elektrické díly). Pozor! Pre zamadenie rizík spojených s balením (prišúštenosť, umelohmotné obaly, nafukovacie náštavce, nástroje na zostavenie výrobku, atď.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračka určená na montáž zodpovedá dospelou osobou. UPOZORNENIE! Len pre domáce použitie. Určené na vonkajšie použitie. V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znova pripojené bezpečnostné prvky a hlavné časti. Ak zistíte chybu, nepoužívajte výrobok, poškodenú opravenej. Nedodržanie inštrukcií môže spôsobiť podráždenie alebo rôzne ďalšie poškodenie. Montáž a demontaž musí vykonáť dospelá osoba. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktorý by ju mohol znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť uskutočnené v súlade s pokynmi predajcu hračky. Všetky reklamácie musia obsahovať doklady o zakúpení (pokladničný listok).

**PL** • Ważne informacje – należy zachować. Przed rozpoczęciem montażu, przeczytać uważnie instrukcję obsługi.Zwracać uwagę na powstawanie korozji.Regularnie i lekko nasmarować pierścienie mocowania i metalowe części ruchome.Przyrządy gimnastyczne należy wymienić w momencie pojawienia się pierwszych oznak uszkodzenia, zmiany koloru lub zużycia, a niezależnie od tego co 20-30 miesięcy, w zależności od czynników klimatycznych, na które narażony jest produkt. Zaleca się zdementowanie i umieszczenie w bezpiecznym miejscu na okres zimowy.Instalacja musi być wykonana na płaskiej poziomej powierzchni. Nie należy instalować na twardych powierzchniach typu beton lub asfalt; chyba że zastosuje się warstwę amortyzującą. Wybierz miejsce wolne od jakichkolwiek przeszkód (minimalnie 2 metry od produktu), które nie zakłóci zabawy i nie spowoduje niebezpieczeństwa. Unikaj miejsc takich jak: ogrodzenia, baseny, garaże, domy, wiszące galerie, rury lub przewody elektryczne.Należy zwrócić uwagę, aby montaż, mocowanie i zabezpieczenia każdego elementu były wykonane zgodnie z zaznaczonymi instrukcjami. Przed każdą zabawą należy regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). **OSTRZEŻENIE!** Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczep, folia plastikowa, Końcówka do pomponowania, narzędzia do montażu wyrobu, itp...), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki. Do montażu przez osobę dorosłą.**OSTRZEŻENIE!** Wylącznie do użytku domowego. Przeznaczony do użytku na zewnątrz. Dokręcić lub umocować elementy zabezpieczające i główne elementy, jeżeli zachodzi potrzeba. Jeżeli zostanie stwierdzona usterka, nie używać do momentu naprawy. Nieprzestrzeganie zaleceń może grozić upadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem.Czynności techniczne muszą być wykonywane przez osobę dorosłą. W okresie zimowym, nie uderzać w zabawkę ze względu na ryzyko uszkodzenia. Wszelkie zmiany w oryginalnej zabawce (np. dodanie dodatkowych akcesoriów) należy wprowadzać zgodnie z załączoną instrukcją producenta zabawki.Po każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon).

**ВГ** • Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Преди да започнете с монтажа, прочетете добре указанията за експлоатация. Да се следи за появата на корозириали места и в случай на такива да бъдат обработени. Редовно и леко смазвайте фиксиращите звена на люлката и подвижните метални части. Механизмите трябва да бъдат заменени при първите признания на влошаване на качеството, промени в цвета или износване, по какъвто и да било начин, на всеки 20 до 30 месеца, в зависимост от климатичните условия, на които е изложен продуктът. Спешно се пропрътва гимнастически уреди до бъдат демонтираны за зимния период и за да бъдат защитени да се складират. Тази част трябва да бъде поставена върху равна и хоризонтална повърхност. Да не се поставя върху търъд под, като бетон или битум. в противен случаен трябва да се поставят омекотяващи повърхности. Изберете място, без ограничения (най-малко 2 метра около продукта), така че функциите на играта да не бъдат възпрепятствани и безопасността да е гарантирана, без огради, гаражи, къщи, басейн, виския конли, тръби или електрически кабели. Да се гарантира извършването на монтажа, закрепването и защитата на всеки един елемент в съответствие с данните от техническите указания. Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части). Внимание! За изявяване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасово фоло, тундукъц за надуване, инструменти за слюбяване на продукта и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ! За употреба само в домашни условия. Предназначен за употреба на открито. Да се проверяват редовно защитните и основните елементи и същите да бъдат притигани или отново фиксираны. Ако се установи дефект, изделието може да бъде попълвано новано, едва когато е ремонтирано. Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобръщане или да допринесе всякакви други увреждания. Тези технически манипулатии трябва да бъдат изпълнени от възрастен човек. През зимата играчката не бива да бъде излагана на тежки удари, същата би могла да бъде повредена. Всяко изменение на оригиналната играчка (например добавяне на аксесоар) трябва да се извърши съгласно инструкциите предоставени от търговеца на оригиналната играчка. При заявяване на рекламиации, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касовата бележка).

**RO** • Păstrați aceste instrucțiuni importante. Citiți cu atenție instrucțiunile tehnice înainte de a începe asamblarea. Monitorizați apariția punctelor de coroziune și neutralizați-le dacă este necesar. Ungeti ușor și în mod regulat inelele de fixare ale agregatelor și părților mobile metalice. Piezele echipamentului trebuie înlocuite imediat după primele semne de deteriorare, modificarea culorilor sau uzură și în general la 20-30 de luni în funcție de condițiile climatice la care a fost expus produsul. Se recomandă călduroș să demontați și să adăpostiți echipamentul în timpul iernii. Ansamblul trebuie instalat pe un teren plan și orizontal. A nu se instala pe terenuri dure, din beton sau bitum; în caz contrar, trebuie utilizate suprafețe de absorbție a socurilor. Alegeți o zonă fără niciun obstacol (min. 2 m în jurul produsului), care să nu împiedice funcțiile de joacă și să nu afecteze siguranța, cum ar fi garduri, piscină, garaje, case, ramuri care atârnă, țevi sau cabluri electrice. Asigurați-vă că montajul, dispozitivele de fixare și de protecție ale fiecărui element sunt executate în conformitate cu instrucțiunile din prospectul tehnic. Verificați regulat starea produsului la începutul fiecărei sesiuni de joc (asamblarea, protecția, pieze din plastic și/ sau piese electrice). Atenție! Pentru a evita pericolele asociate ambalajului (elemente de fixare, folie de plastic, duză de umflare, scule pentru asamblarea produsului, etc...), eliminați toate elementele care nu fac parte din jucărie. Jucăria trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. AVERTISMENT! Numai pentru uz domestic. Destinat pentru utilizare în exterior. Strângeți sau refixați elementele de siguranță și părțile principale dacă este necesar. Dacă se constată un defect, nu folosiți produsul până nu a fost reparat. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca căderi, răsturnări sau diferite tipuri de deteriorare. Reglările tehnice trebuie realizate de către un adult. În timpul perioadei de iarnă, nu aplicați socuri violente asupra jucăriei deoarece există riscul de deteriorare. Orice modificare adusă jucăriei originale (de exemplu adăugarea unui accesoriu) trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile furnizate de vânzătorul jucăriilor. Toate reclamatările trebuie să fie insotite de dovada cumpărării (bonul de casă).

**GR** • Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Πριν αρχίσετε τη συναρμολόγηση, διαβάστε προσεκτικά το βιβλιαράκι οδηγιών χρήσεως. Παρακαλούσθετε την εμφάνιση σημείων διάβρωσης και ενδεχόμενως εξουδετερώνετε τα. Λιπανίτε ελαφρώς και τακτικά τους δακτυλίους στερέωσης των οργάνων και των κινητών μεταλλικών στοιχείων. Ο εξόπλισμός πρέπει να αντικαθίσταται αμέσως με τις τρώτες ενδέξεις ζημιάς, αλλαγής χρώματος ή φθοράς, και πάντως κάθε 20 με 30 μήνες, ανάλογα με τις καιρικές συνθήκες στις οποίες εκτίθεται το προϊόν. Τα όργανα πρέπει να τα αλλάξετε μόλις εμφανιστούν τα πρώτα σημάδια βλάβης ή φθοράς, και σε κάθε περίπτωση κάθε 20 έως 30 μήνες ανάλογα με τις καιρικές συνθήκες στις οποίες εκτίθεται το προϊόν. Συνιστάται ιδιαιτέρως να αποσυναρμολογείτε και να προφύλαξτε τα όργανα κατά τη διάρκεια του χειμώνα. Το σύστημα πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο και οριζόντιο έδαφος. Να μην εγκαταστήσετε πάνω σε σκαλπό διπόδιο, όπως μποτέλι ή άσφαλτος, και σε επιτρέπεται να απορρίψεται τους κραδασμούς. Διαλέξτε ένα μέρος όπου δύναται να υπάρχουν εμπιδοί (τουλάχιστον 2 μέτρα γύρω από το προϊόν) ώστε να μην παρεμποδίζονται οι ιελούριες του παιχνιδιού και να είναι έξασφαλισμένη η ασφάλειά του – φράκτες, γκαράζ, σπίτια, ποσίνα, κλαδιά που κρέμονται, σωλήνες ή ηλεκτρικά καλώδια. Φροντίστε τη συναρμολόγηση, τα συστήματα στερέωσης και προστασίας κάθε στοιχείου να γίνονται σύμφωνα με τις δημιες του φυλλαδίου οδηγιών χρήσεως. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστασιακά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Προειδοποιητή! Για να αποφεύχθονται οι κινδύνοι που συνέβουν με τη συσκευασία (ταρέλκονα, πλαστικά περιτύλιγμα), Βάλετε φωτιστικό, εργάλεια για τη συναρμολόγηση του προϊόντος, κτλ.) αποσκευέτε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τημά του παιχνιδιού. Παγίνηδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικη. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μόνο για οικιακή χρήση. Ενασφαίρθετε ή αναστέρωσθε τα στοιχεία ασφαλείας και τα κύρια μέρη, αν χρειαστεί. Αν διαπιστώσετε έλαττα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο αφού το επιδιορθωστε. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές. Τεχνικοί χειρισμοί που πρέπει να γίνονται από ενήλικα. Κατά τη χειμερινή περίοδο, μη χτυπάτε βίαια διότι υπάρχει κίνδυνος να του κανείται ζημιά. Οποιαδήποτε τροποποίηση του παιχνιδιού (πχ. η πρόσθεση κάποιου αξεσουάρ) πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις δημιες που παρέχονται από τον πρωτεύοντα πωλητή του παιχνιδιού. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη ανοράς (ταιμετική απόδειξη).

**SI** • Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo.Pred sestavo izdelka natančno preberite vse tehnične napotke.Redno preverjajte ali so med uporabo nastala rjava in jo po potrebi nevtralizirajte. Redno rahlo namažite pritrdilne obročke orodja in gibljive kovinske dele. Elemente naprave je treba zamenjati pri prvih znakih poškodb, obrabe ali spremembe barv in v vsakem primeru vsakih 20 do 30 mesecev, odvisno od vremenskih razmer, ki jih je izdelek izpostavljen. Priporočamo, da pozimi odstranite gugalne elemente in jih shranite v notranje prostore. Izdelek postavite na ravno površino. Izdelka ne postavljajte na trde podlage (beton ali asfalt), brez dodatne zaščite, ki ima funkcijo blazilca. Izberite območje, kjer ni ovin (najmanj 2 m od izdelka), ki bi vplivale na delovanje izdelka, in kjer je zagotovljena varnost, npr. izdelka na primer ne uporabljajte brez ogreja, v garaži, hiši, na bazenu, pod veji, cevmi ali električnimi kabli. Prepričajte si, da je izdelek sestavljen v skladu s tehničnimi navodili. Prav tako se prepričajte ali so vsi pritrdilni in varovalni deli pritrjeni v skladu z označbami v tehničnih navodilih. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). Opozorilo! Da se izognete tveganju v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoji, ustnik za napihovanje, orodje za montažo izdelka itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrače. Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Samo za domačo uporabo. Namenjeno za uporabo na prostem. Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovno zategnite ali pritrjdite.V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Neupoštevanje navodil lahko izzove padec, prekuc ali nastanek drugih škod izdelka. Tehnične postopke naj izvede odrasla oseba. Pozimi ne udarjajte po izdelku, saj ga lahko poškodujete. Kakršna koli izboljšava originalne igrače (na primer namestitev dodatka) mora biti izvedena v skladu z navodili, ki jih je priložil proizvajalec originalne igrače.V primeru uveljavljanja reklamacije morate obevezno priložiti račun prodajalca.

**HRV** • Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Molimo Vas da se pridržavate upute koja se nalazi unutar pakiranja. Redovito provjeravajte je li se pojavila hrda i neutralirajte je. Lagano i redovno podmazujte prstene za fiksiranje i pokrete metalne dijelove. Dijelove naprava za igru potrebno je zamjeniti kod prvih znakova oštećenja ili pohabanosti, promjene boje, a u svakom slučaju svakih 20 do 30 mjeseci, ovisno o klimatskim uvjetima kojima je proizvod izložen. Preporučujemo da zimi odstranite dijelove ljuštače te ih spremite u zatvoren prostor (u kuću). Proizvod postavite na ravnu površinu. Proizvod ne postavljajte na tvrdne površine (beton ili asfalt), bez dodatne zaštite, koji ima funkciju štitnika. Odaberite područje bez prepreka (najmanje 2 m od proizvoda) tako da ne utječu na funkcije igračke i ne naruše sigurnost, kao što su ograde, garaže, kuće, bazein, grane koje vise, cjevi ili strune žice. Uvjerte se je li proizvod sastavljen u skladu s tehničkim uputama, te jesu li svi dijelovi (sigurnosni i montažni) pravilno namešteni. Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montažu, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove). Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodatak, plastični omot, milaznica za napuhavanje, alati za montažu proizvoda itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igračke. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. **UPOZORENJE!** Samo za kućnu uporabu. Namijenjen za vanjsku upotrebu. Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili priručite. Ukoliko primjetite grešku, provodite ne upotrebljavajte sve dove ga popravite. Nepostavljanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge slene posljedice. Tehničke postupke neka izvede odrasla osoba. Zimi ne udarajte po proizvodu jer ga možete oštetiti. Sve izmjene ne originalnim igračkama (na primjer dodavanjem dodataka i/ili novog materijala) potrebno je izvršiti u skladu s uputama isporučenim uz originalnu igračku. U primjeru uvođenja garantija morate obavjetiti priznatog prodavcu.

**TR** • Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Lütfen ambalajın içerisindeki kullanım talimatlarına dikkat edin. Pas belirtisi olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin ve bunları etkisiz hale getirin. Aletleri sabitleme halkalarını ve hareketli madeni parçaları hafifce ve düzenli olarak yağılayın. Jimnastik aparatlarının ilk eskime izlerini göstermesini takiben - renk değişmesi veya aşınma - ve her ne olursa olsun ürünün maruz kaldığı ictim koşullarına bağlı olarak 20 ila 30 ayda bir değiştirilmeliler gereklidir. Aparatin ürünlerinin kışın çıkarılması ve korunkalı bir yerde muhafaza edilmesi özellikle tavsiye edilir. Ürün, düz ve yatır bil zemin üzerinde kurulmalıdır. Bir darbe arızacılık dosyeme yapmadan beton veya asfalt gibi sert bir yüzey üzerine kurmayın. Oyun fonksiyonlarının engellenmemesi ve emniyetin sağlanması için, çevresi duvarla kaplı olmayan, herhangi bir engelle karşılaşılacak bir alan seçin (ürünün çevresinde en az 2 metrelük alan), garaj ve ev içinde kullanmayın, havuzlardan, sarkan dallardan, kanalizasyon veya elektrik kablolardan uzak durun. Her elemmanın montajının, ataşmanlarının ve korumalarının teknik talimatlardaki talimatlara uygun olarak gerçekleştirilebilmesini sağlayın. Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Uyarı! Ambalajla ilgili (bağlılı parçaları, plastik ambalaj ipli Şişme başlığı, ürün montaj araçları vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncaga ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmadıdır. **UYARI!** Sadece ev içi kullanımları için. Dışarıda kullanılmamıştır. Güvenlik elemelerini ve ana parçaları sıkıştırın veya gerekliyorsa yeniden sıkıştırın. Eğer bir kusur saptanırsa, tamir edilinceye kadar ürünü kullanmayın. Talimatlara uymaması düşmeye, takılmaya veya çeşitli bozukluklara neden olabilir. Kurulum ve söküme işlemleri yetişkinler tarafından yapılmalıdır. Kiş dönenimde, oyuncu hızla çarpmayı, zarar görebilir. Oyuncak üzerinde yapılan değişiklikler (örn. aksesuar eklemeleri), orijinal oyuncak perakende satıcısı tarafından verilen talimatlara uygun olmalıdır. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gereklidir.

**RUS** • Важные сведения: храните! Перед началом сборки внимательно прочтите инструкцию. Следите за появлением пятен коррозии и удаляйте их незамедлительно. Регулярно смазывайте слегка фиксирующие кольца сидений и подвижные металлические части. Шарнирный узел необходимо заменять при первых признаках ухудшения характеристик, изменения цвета или износа и в любом случае каждые 20-30 месяцев в зависимости от климатических условий, в которых используется изделие. Настоятельно рекомендуется снимать и накрывать сиденья в зимний период. Изделие должно устанавливаться на ровной горизонтальной поверхности. Не устанавливать на твердых поверхностях типа твердого пола, бетона ала асфальта. В противном случае следует подложить амортизирующее покрытие. Выберите свободное место (минимум 2 метра) вокруг изделия таким образом, чтобы элементы игры не мешали и были обеспечены безопасностью: вдали от заборов, гаражей, домов, бассейнов, висящих ветвей, труб и линий электропередач. Позаботьтесь о том, чтобы монтаж, закрепление и защита каждого элемента производились в соответствии с указаниями, содержащимися в инструкции. В начале каждой игры проверяйте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали). Внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шнурсы, пластиковая пленка, насадка для накачивания, инструменты для сборки устройства и т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребёнка. ВНИМАНИЕ! Только для использования в быту. Для использования вне помещений. Затягивайте и закрепляйте предохранительные элементы и основные части по мере необходимости. При нахождении дефекта не используйте изделие до его устранения. Несоблюдение инструкций может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям. Технические работы должны производиться взрослым. В зимний период нельзя допускать сильных ударов по изделию, из-за которых оно может повредиться. Любые изменения в оригинальной игрушке (например, добавление аксессуаров) должны выполняться в соответствии с инструкцией продавца к данной игрушке. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек).

**UA** • Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Перед початком збирання уважно прочтіть технічну інструкцію. UA Регулярно перевіряйте появу будь-яких ознак корозії і нейтралізуїть їх. Регулярно злегка змащуйте кільца кріплення і рухливі частини гайдалок. Елементи приладу мають бути заміненні при перших ознаках пошкодження, зміні кольору або зношенні або кожні 20-30 місяців у відповідності до кліматичних умов призначених цьому продукті. UA Не використовуйте прилад протягом зими. UA Встановлювати лише на рівній,

**ET** • Oluline teave, mis tuleks alles hoida. Enne kokkupanemist lugej tehnilist kasutusjuhendit. Kontrollige regulaarselt roostekohade tekkimist ja parandage need. Määrite seadme osade kinnitusrõngaid ja metallist liikuvaid osi regulaarselt vähese määredeinega. Seadme osad tuleb vahetada välja kohe, kui ilmneb värvimutusti või kulumist, ning igal juhul iga 20 kuni 30 kuu järel, sõltuvalt tootele mõju avaldavatest ilmastikutingimustest. Talvel soovitame seadme osad maha võtta ja katte all hoiustada. Seade tuleb paigaldada fasasele horisontaalsele pinnale. Mitte paigaldada kõvale pinnale, nt. betoonile või

**LT** • Svarbi informacija, kuria būtina išsaugoti. Priēš padēdāmi montojoti, iđemai perskaitykite instrukciją. Regulariai tikrinti, ar neatirsadu rūdžių ir jei taij, jas pašalinėti. Lengvai, tačiau reguliarai sutepti sédynės tvirtinimui. Žiedus ir mobilijašas metalineis dailis. Prietaisus reikia pakeisti, kai ant jų atsiranda annodinimo žymės, neskipta snaiplia arba išsusidėvi, ir bet kuriuo atveju kas 20-30 mėnesiu nirklausomai į jūs produktą veikiančiu klimato saliunu. Žemos metu, priimytinai rekomenduojama išgaudinti išmontuoti, saudijai padėti. Produktas reikia irenoti ant plunksnės horizontalaus paviršiaus. Nei renoti, ant kiekvieno

**LV •** Svarīga informācija saglabāšanai. Pirms montāžas uzskaidrošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju. Ja parādās rūsas punkti, tos neizrāzēt nepieciešamības gadījumā. Virgošanas rīku fiksācijas rīks, kā arī kustīgās metāla daļas nedaudz un regulāri ieeljot. Atkarībā no klimatiskajiem apstākļiem, kuros atrodas izstrādājums, nomainīt virgošanas rīkus ik pēc 20 - 30 mēnešiem vai arī līdzkā parādās pirmās bojājuma, krāsu maiņas vai noliejotām pazīmes. Ilti ieteicams uz ziemas periodu virgošanas rīkus demontēt un uzglabāt telpās. Uzstādīt uz plakanas un horizontālās virsmas. Neuzstādīt uz cieta pamata, piemēram, betona vai bituma. Izmantot amortizējošas virsmas.Izmantot brīvu laukumu (nie piešķiršani vismaz 2 m brīvas telpas apkārt izstrādājumam), lai neatrautētu spēles funkcionalitati un garantētu drošību. Spēle uzstādāma laukumā bez vārtiniekiem, izvairties no garāžu, māju, baseinu, nokarenu zaru, kanalizācijas vai elektībra vadu tuvumā. Sevišķi! Katrs katras daļas montāža, piestaiprināšana ar aizsardzības elementu piestaiprināšana tiku veikta saskaņā ar lietošanas instrukciju norādīto. Pirms katras spēles sesijas regulāri pārbaudīt izstrādājuma stāvokli (savienojumā vietas aizsargētleņumus, plasmas daļas un/vai elektīkās sastāvdalas). Uzmanību! Lai izvairītos no iespējamajiem ar iepakojumu saistītiem rīkiem (skavas, plastikāta plēve, apdzīvotas uzgals, instrumenti izstrādājuma montāžu utt...), nonemt nosi visum, kas nav rotātiešas sastāvdaļas. Rotalietu jāmonāt atlīdzīgās pārīgajās apstākļos. Lielot vienīgi ģimenes lokā. Paredzēt izmantošanai arā. Nepieciešamības gadījumā pievilkkt vai ja nojau piestaiprināt drošības elementus un galvenās daļas. Ja tiek konstatēti bojājumi, izstrādājumu nelietot, pirms nav veikts remonts. Norādījumu neievērošana var izraisīt kritējieni, sasvēršanos vai dažādiem bojājumiem. Tiekšķīdzīgi manuālās ierīces pieguļošās ģimenes. Zināms parīzīgi, nevis cīņotālo cilvēku. Jelkuras izmazgāt, kār veiktās ar cīņotālo rotāļu (čīnāmēram, kādā akcēzūrā vienīgo īzbraucījumā), kājās ietāzītās cīņotālo īzbraucījumā, kājās ietāzītās cīņotālo īzbraucījumā.